

徹兒哀辭

嗟乎吾兒已矣、哀哉、初吾之有兒也、專望其晚成、而不復責其近效、是故居恒不敢輒課以書札詩句等也、曩者汝之奔姊喪於國屋氏也、予亦隨往焉、於時喪事忽劇、舉室鞅掌、尸側或無一人、獨見汝之坐姊枕上、潛然涕泣、予視焉竊喜其稍近沉實、而友愛之情厚矣、既而汝亦病矣、予時亦見其臥病牀也、每早痛掃牀蓐、藥碗菓盤器用位置必肅然、予因又窺其性稍好整、夫既有友愛之情矣、則於父、於君、於朋友親戚、亦必不薄矣、夫既在病不苟亂矣、則其於平生、亦或不苟矣、則汝庶幾乎其有根基矣、自此以往、任汝讀書、任汝積學、培養深厚、必當有成、凡予之所望於汝多此類、而所以不復敢以區々督汝也、今也遭汝之沒、檢汝遺物、故紙滿筐、文字塗抹、無復可觀、雖然就伺其趣向意思、稍見其端倪、而又揣其文藻、亦微有頭緒、則汝之有成或可冀焉、予每待兒輩也嚴、是故兒輩不敢輒與予款語、予因不自審兒之能如此、今乃審之矣、而兒已沒矣、嗟乎是予之所以重惜之而重哀之也、明治九年六月二十五日

(原文との照合・2022年11月23日更新)